





2023

LIETUVIŲ  
LITERATŪROS  
IR TAUTOSAKOS  
INSTITUTAS

INSTITUTE OF  
LITHUANIAN  
LITERATURE  
AND FOLKLORE



**Redaktorių kolegija / Editorial Board:**

Prof. dr. GITANA VANAGAITĖ (vyriausioji redaktorė / editor)	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, Vytauto Didžiojo universitetas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore, Vytautas Magnus University
Prof. dr. NATALIJA ARLAUSKAITĖ	Vilniaus universiteto Tarptautinių santykių ir politikos mokslų institutas / Vilnius University Institute of International Relations and Political Science
Dr. GINTARĖ BERNOTIENĖ (atsakingoji redaktorė / executive editor)	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Doc. dr. VIGMANTAS BUTKUS	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. EVGENY DOBRENKO	Ca' Foscari universitetas (Italija) / University of Ca' Foscari (Italy)
Doc. dr. EVELINA GUŽAUSKYTĖ	Wellesley kolegijos universitetas (JAV) / Wellesley College (USA)
Dr. BEATA KALĘBA	Krokuvos Jogailaičių universitetas (Lenkija) / Uniwersytet Jagelloński w Krakowie (Poland)
Habil. dr. BENEDIKTS KALNAČS	Latvijos universitetas, Literatūros, folkloro ir meno institutas (Latvija) / Institute of Literature, Folklore and Art, University of Latvia (Latvia)
Dr. MAŁGORZATA KASNER	Lenkijos mokslų akademijos Slavistikos institutas (Lenkija) / Institute of Slavic Studies, Polish Academy of Sciences (Poland)
Prof. Ph. D. VIOLETA KELERTIENĖ	Vašingtono universitetas (JAV) / University of Washington (USA)
Dr. RIMANTAS KMITA	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. DALIA KUIZINIENĖ	Vytauto Didžiojo universitetas / Vytautas Magnus University
Doc. dr. LORETA MAČIANSKAITĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. AUŠRA MARTIŠIŪTĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Dr. DONATA MITAITĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. DALIA SATKAUSKYTĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. dr. BRIGITA SPEIČYTĖ	Vilniaus universitetas / Vilnius University
Habil. dr. JŪRATĖ SPRINDYTĖ	Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Prof. habil. dr. GIEDRIUS SUBAČIUS	Iliojaus universitetas Čikagoje (JAV) / University of Illinois at Chicago (USA)
Assoc. Prof. Dr. Habil. VAIDAS ŠEFERIS	Masaryko universitetas (Čekija) / Masaryk University (Czech Republic) Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas / Institute of Lithuanian Literature and Folklore
Doc. dr. MARIJUS ŠIDLAUSKAS	Klaipėdos universitetas / Klaipėda University

Žurnalo COLLOQUIA Nr. 52 finansavo Lietuvos mokslo taryba  
(pagal Valstybinę liuanistinių tyrimų ir sklaidos 2016–2024 metų programą, sutarties Nr. S-LIP-22-28)

ISSN 1822-3737, eISSN 2783-6819 | COLLOQUIA

Recenzuojamas literatūros studijų žurnalas, leidžiamas du kartus per metus nuo 1999 m.

Žurnalas įtrauktas į SCOPUS duomenų bazę nuo 2018 m. | Peer-reviewed biannual journal  
of literary studies published since 1999. The journal is included in SCOPUS since 2018.

# Turinys

Pratarmė . . . . .	9
--------------------	---

## STRAIPSNIAI

BRIGITA DAUGĖLAITĖ

Kazys Boruta operatyvinio stebėjimo byloje . . . . .	13
--	----

MANFREDAS ŽVIRGŽDAS

Vilniaus mitas ir jo revizija Vinco Mykoliaičio-Putino dienoraštyje . . . . .	34
---	----

GINTARĖ BERNOTIENĖ

Atminties sugrįžimas: architektūra ir kraštovaizdis Wienfriedo Georgo Sebaldro romane <i>Austerlicas</i> ir autobiografiniuose lietuvių tremtinių pasakojimuose . . . . .	53
---	----

JURGITA ŽANA RAŠKEVIČIŪTĖ

<i>Aukštaičių vaizdeliai</i> , arba Apie Juozo Tumo-Vaižganto autobiografijos paieškas . . . . .	72
--	----

AGNĖ CESIULĖ

(Ne)išventintųjų solidarizacija. Moterų literatūros vakarai 1930 m., 1935 m. ir 1938 m. . . . .	93
---	----

IEVA ŠAKELAITĖ

Emancipuojanti poezija: skaitymai prie Žemaitės kaip feministinis artivizmas . . . . .	114
--	-----

## PUBLIKACIJA

GIEDRĖ ŠMITIENĖ

„Aš taip pat šypsau, kai galvoju apie Tave“: Bronės Jacevičiūtės-Jėčiūtės ir Janinos Degutytės draugystės pradžia. Intermedialus šaltinis ir pirminis santykio tyrimas . . . . .	131
--	-----

## DISKUSIJA

- RENALDAS GUDAUSKAS, VYTAUTAS LANDSBERGIS, RASA JUKNEVIČIENĖ,  
 ANDRIUS KUBILIUS, EMANUELIS ZINGERIS, DONATA MITAITĖ,  
 VYTAUTAS ALIŠAUSKAS, LAURYNAS PELURITIS  
 „Ar aš galiu dar suspėti ką nors padaryti?“. Vytautas Kubilius ir intelektualinis  
 bei kritinis mąstymas kuriant valstybę . . . . . 158

## POKALBIAI

- SAULIUS VASILIAUSKAS  
 Stengdavomės laikytis Hipokrato priesaikos – svarbiausia nekenkti!  
 Pokalbis su Regina Kuzmaite-Norkevičiene . . . . . 176

## NUOMONIŲ DOMINO

- NERINGA BUTNORIŪTĖ  
 Apie Vytauto Kubiliaus dėsny ir kritikos pulsą . . . . . 202

## RECENZIJOS

- RITA TŪTLYTĖ  
 „Suvokti buvimo savo vienintelėje Žemėje malonę“ (Marijus Šidlauskas,  
*Kairiarankio kentauro pėdomis: literatūros kritika, eseistika, pasisakymai.*  
 Sudarė Nida Gaidauskienė) . . . . . 204

- GITANA VANAGAITĖ  
 Dienoraštis, papildantis pasitraukimo iš Lietuvos 1944 metais pasakojimus  
 (Vytautas Osvaldas Virkau. *Dienoraštis, 1944–1952.* Sudarė Dalia Kuizininienė). . . . . 211

- AISTĖ LAZAUSKIENĖ  
 Kaip „lietuvėjo“ Kaunas (Mindaugas Balkus, *Kaip Kovno tapo Kaunu.*  
*Miesto lituanizavimas 1918–1940 m.: monografija*). . . . . 217

- ŠIO NUMERIO AUTORIAI . . . . . 225  
 ATMENA AUTORIAMS . . . . . 227

# Contents

Foreword . . . . .	11
--------------------	----

## ARTICLES

BRIGITA DAUGĖLAITĖ

Kazys Boruta in the Soviet Security Surveillance Case . . . . .	13
---	----

MANFREDAS ŽVIRGŽDAS

The Myth of Vilnius and Its Revision in the Dairies of Vincas Mykolaitis-Putinas . . . . .	34
--	----

GINTARĖ BERNOTIENĖ

The Return of Memory: Architecture and Landscape in W.G. Sebald's <i>Austerlitz</i> and in the Autobiographical Stories of Lithuanian Exiles . . . . .	53
---	----

JURGITA ŽANA RAŠKEVIČIŪTĖ

<i>Aukštaičių vaizdeliai</i> , or on the Search for the Autobiography of Juozas Tumas-Vaižgantas . . . . .	72
---	----

AGNĖ CESIULĖ

Solidarity of the (Non)Initiates. Women's Literary Evenings in 1930, 1935 and 1938 . . . . .	93
---	----

IEVA ŠAKELAITĖ

Emancipatory Poetry: The Žemaitė Square Readings as Feminist Artivism. . . . .	114
--	-----

## PUBLICATION

GIEDRĖ ŠMITIENĖ

"I Smile Too When I Think of You": The Beginning of the Friendship between Bronė Jacevičiūtė-Jėčiūtė and Janina Degutytė. Intermedial Source and Initial Research of the Relationship. . . . .	131
--	-----

## DISCUSSION

- RENALDAS GUDAUSKAS, VYTAUTAS LANDSBERGIS, RASA JUKNEVIČIENĖ,  
ANDRIUS KUBILIUS, EMANUELIS ZINGERIS, DONATA MITAITĖ,  
VYTAUTAS ALIŠAUSKAS, LAURYNAS PELURITIS  
“Can I Still Accomplish Anything?” Vytautas Kubilius and the Role  
of Intellectual and Critical Thinking in Nation-Building . . . . . 158

## CONVERSATIONS

- SAULIUS VASILIAUSKAS  
We Tried to Adhere to the Hippocratic Oath—Above All, Do No Harm!  
A Conversation with Regina Kuzmaitė-Norkevičienė . . . . . 176

## DOMINO OF OPINIONS

- NERINGA BUTNORIŪTĖ  
On Vytautas’s Kubilius’s Principle and The Pulse of Criticism . . . . . 202

## REVIEWS

- RITA TŪTLYTĖ  
“To Realize the Grace of Being on One’s Only Earth” (Marijus Šidlauskas,  
*In the Footsteps of the Left-Handed Centaur: Literary Criticism, Essays and Speeches.*  
Compiled by Nida Gaidauskienė) . . . . . 204

- GITANA VANAGAITĖ  
The Diary That Supplements the Accounts of Fleeing Lithuania in 1944  
(Vytautas Osvaldas Virkau. *Diary, 1944–1952.* Compiled by Dalia Kuizinienė) . . . 211

- AISTĖ LAZAUSKIENĖ  
How Kaunas Became “Lithuanian” (Mindaugas Balkus, *How Kovno Became Kaunas.*  
*Making the City Lithuanian, 1918–1940: A Monograph*) . . . . . 217

- CONTRIBUTORS TO THIS VOLUME. . . . . 225  
INFORMATION FOR AUTHORS . . . . . 227